

BACCALURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2013

ESPAGNOL

LANGUE VIVANTE 1

Toutes Séries

Durée de l'épreuve : 3 heures

Série L : Coefficient 4

Séries ES/S : Coefficient 3

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 4 pages numérotées de 1 à 4

Compréhension	10 points
Expression	10 points

TEXTE 1

LOS LIBROS DE TAPAS¹ MORADAS

En pleno periodo franquista, don Sebastián fue a hablar con don Luis acerca de las lecturas de su sobrino Pol Albión.

Al inicio del nuevo curso, don Sebastián vino a hablar con mi tío y le dijo que en un año había avanzado mucho y me pasaba a una clase superior, a tercero. Yo estaba jugando en la escalera y escuché parte de aquella conversación.

5 - Don Luis, el chico acaba de cumplir los nueve años y ya muestra una memoria extraordinaria, un caso único. Vale para estudiar. Cuando pienso en Pol, en su futuro, siempre recuerdo a mi mejor maestro, don Roberto. Él decía que para estudiar, además de ser listo, había que tener memoria pero no he venido para recordarle eso ni para contarle la historia de mi maestro. He venido a hablarle de libros, de lectura, de poesía.

10 - No le comprendo.

- Usted lo sabe tan bien como yo. Sea prudente. Esos libros que lee el muchacho, los de las tapas moradas... No, no tengo intención de denunciarlo, claro, por eso estoy aquí. Además, he visto que hasta el momento todas son obras inofensivas, lecturas de juventud, de aventuras: *La isla del tesoro*, *Moby Dick* y demás clásicos; pero estoy seguro de que el muchacho va a ir a más. Estoy seguro de que un día, después de Juan Ramón, descubrirá a Lorca, Machado, Neruda, Cernuda, Alberti... Grandes poetas, no lo discuto, algunos muertos, otros vivos. Pero también descubrirá sus vidas, sus historias personales, sus ideas, y entonces empezará a hacerse preguntas. Los niños, en su imaginación, necesitan mitos, héroes. La mayoría se conforma con el Capitán Trueno², pero Pol es especial, es muy inteligente, un lector voraz, y me pregunto qué clase de héroes va a forjarse en su mente después de leer a Lorca y de descubrir cómo murió.

20 - No lo entiendo... *Platero y yo* y todas esas otras novelas juveniles no están prohibidas, que yo sepa.

25 - No, claro, pero usted, como impresor, sabe que esas ediciones no han pasado por la censura. Quizás sean obras impresas durante la República.

- Esos libros que lee Pol forman parte de mi colección privada, por eso tienen las tapas idénticas, son ediciones de prueba, de impresión.

30 - Le comprendo perfectamente. Creo que no me he explicado bien. He venido aquí como amigo. Pero estoy preocupado por el chico. Me parece excelente que el chico lea, que aprenda, pero hay que ir con cuidado. Usted debería seleccionar qué libros, qué obras, qué autores puede o no puede leer. Háblelo con su amigo, el padre Isidro, él es de mi misma opinión, se lo aseguro.

35 La voz de mi tío cambió. Por el tono y la manera de contestar, yo sabía que no estaba diciendo toda la verdad.

- Lo tendré en cuenta, don Sebastián. Gracias por su visita. No se preocupe, hablaré con el padre Isidro y seleccionaremos las lecturas del chico.

Después de esta conversación, mi tío habló conmigo y me prohibió rotundamente que sacara los libros de casa.

40 Cumplí la promesa. Don Sebastián alguna vez me preguntaba con una sonrisa:

- ¿Qué estás leyendo, Pol?

- Vidas de santos que me da el padre Isidro – contestaba yo, invariablemente. Meses después, don Sebastián visitó de nuevo a mi tío en el taller. Don

45 Sebastián dijo sonriendo:

- Don Luis, podemos estar orgullosos. Es el mejor alumno de la clase y le vamos a dar un sobresaliente³. A principio de curso lo pasé a tercero, pero ahora lo pasaré a cuarto.

50 Mientras mi profesor alababa mi inteligencia y se entusiasmaba con mi comportamiento, yo leía a escondidas las novelas que me daba mi tío. En casa, en el desván, en el comedor o en mi habitación, leía la inmensa novela de Tolstoi *Guerra y paz*. Hubiera deseado compartirla con mis amigos, como hice con otras lecturas, pero después de la primera visita del maestro sabía que nunca más podría
55 volver a hablar de los libros de tapas moradas.

Andreu Carranza, *Imprenta Babel*, 2009

Vocabulario:

1. La tapa de un libro: *la couverture d'un livre*.
2. *El Capitán Trueno*: héroe de un famoso cómic español.
3. Sobresaliente: *mention "Très bien"*.

TEXTE 2

Necesidad de la literatura

La lectura, los libros, son el más asombroso principio de libertad y fraternidad. [...] La literatura no es sólo principio y origen de libertad intelectual, sino que ella misma es un universo de idealidad libre, un territorio de la infinita posibilidad. Los libros son puertas que nadie podría cerrarnos jamás, a pesar de todas las censuras.

Emilio Lledó, sábado 21 de diciembre de 2002, *El País*

COMPREHENSION

Texte 1

1 - Relaciona cada personaje con el papel o los papeles que desempeñan en el texto. (Associez un numéro à une ou plusieurs lettres, par exemple 1=a et b)

- | | |
|------------------|-----------------------------|
| 1. Pol | a. narrador |
| 2. Don Luis | b. tío de Pol |
| 3. Don Sebastián | c. maestro de Pol |
| 4. Padre Isidro | d. sobrino de don Luis |
| 5. Don Roberto | e. maestro de don Sebastián |
| | f. amigo de don Luis |
| | g. impresor |
| | h. sacerdote |

2 - Don Sebastián considera que Pol tiene unas capacidades intelectuales excepcionales. Cita tres fragmentos que lo muestran.

3 - Elige las respuestas correctas y justifícalas citando el texto (varias respuestas pueden ser correctas).

3.1 Don Sebastián considera que los libros de tapas moradas...

- a) son inofensivos para Pol
- b) no son adecuados para Pol
- c) se publicaron probablemente durante la República

3.2 Según don Sebastián, don Luis debería...

- a) prohibir a Pol la lectura de los libros de tapas moradas
- b) incitar a Pol a leer cualquier libro

3.3 Don Sebastián...

- a) se presenta como un amigo
- b) quiere denunciar a don Luis
- c) se muestra preocupado

4 - Cita dos frases del texto que muestran que el comportamiento de don Luis cambia a medida que va avanzando la entrevista con don Sebastián.

Répondez en français aux questions 5 et 6 (5 à 6 lignes pour chaque question)

5 - (Texte 1) Que nous révèle la fin du texte au sujet de l'attitude de don Luis (lignes 34 à 55)?

6 - (Textes 1 et 2) « Los libros son puertas que nadie podría cerrarnos jamás, a pesar de todas las censuras. » En quoi le texte 1 illustre-t-il cette affirmation ?

EXPRESSION

Le candidat traitera les deux questions.

1 - Apoyándote en los textos, explica en qué medida pueden ilustrar un aspecto de la noción "Mitos y héroes". (≈ 150 palabras)

2 - ¿Consideras, como lo sugieren los textos, que la lectura es una experiencia emancipadora? (≈ 150 palabras)